Brief Description of Courses for Bachelor's Program in Chinese Language According to the Common First-Year System

Second Level		
CHI 160	Listening 1	2 hours

This course aims to develop students' listening skills for Chinese phonetic sounds, enabling them to distinguish and recognize the tones and rhythms of Chinese syllables. It also focuses on improving students' ability to follow attentively, observe accurately, and develop strong observation skills, while acclimating them to quickly grasp meaning and comprehend as many phonetic syllables as possible with their varying tones. In this way, we can develop their skills in attention, listening, focus, and the ability to associate correct sounds with their proper meanings and connotations. The course includes the following topics:

- Enhancing students' listening skills through diverse activities and exercises.
- Training students to listen to the standard sounds of Chinese syllables and to distinguish these sounds by adding the five tones to them.
- Developing students' ability to distinguish between monosyllabic, disyllabic, and polysyllabic sounds, which are unique to Chinese and differ from Arabic.

CHI 161	Writing 1	3 hours
---------	-----------	---------

This course aims to:

- Train students in the study of Chinese strokes that make up Chinese symbols, their meanings, origins, and features.
- Study the composition and structure of Chinese symbols.
- Study Chinese strokes, their writing rules, and their arrangement within a single symbol.
- Introduce students to single, dual, and multi symbols.

CHI 162 Reading 1 3 hours

This course aims to train students in proper reading techniques, expand their vocabulary and linguistic structures, and focus on reading simple sentences while understanding their meanings. It also aims to help students distinguish the parts of a sentence and their components with correct pronunciation of words and vocabulary. This is achieved through a strong emphasis on practicing the phonetics of the Latin alphabet, which mimics non-readable Chinese symbols. Additionally, the course introduces students to new vocabulary in its dual form (Latin alphabet and Chinese symbols) and simple texts needed for daily greetings in Chinese. This includes greeting others, asking about the needs of friends, family members, and others, and inquiring about occupation and nationality.

CHI 163 Grammar 1 3 hours

This course aims to train students in some types of simple sentences, including:

- The arrangement of words in simple Chinese sentences.
- The sentence structure of 是 (shì "to be") and its applications in forming simple sentences in Chinese, along with practice exercises.
- Personal pronouns (我 wǒ, 你 nǐ, 他 tā, 她 tā, 它 tā) and their plural forms (我们 wǒmen, 你 们 nǐmen, 她们 tāmen, 他们 tāmen).
- The use of demonstratives (这 zhè, 那 nà).

- The use of interrogative particles, such as 吗 (ma), in forming interrogative sentences, including shortened interrogative sentences.
- Interrogative words in Chinese and their usage, such as 吗 (ma).
- The repetitive interrogative form (是不是 shì bú shì, 去不去 qù bú qù, 有没有 yǒu méi yǒu).
- Negation in Chinese sentences.
- The possessive particle 的 (de).
- Quantifiers (个 gè, 本 běn, 张 zhāng, etc.) and their usage.

CHI 165	Phonetics 1	2 hours
---------	-------------	---------

This course aims to:

- Train students in the formation of the Chinese phonetic alphabet and syllables, as the syllable is considered the basic unit of phonetic formation in modern Chinese. A syllable consists of a consonant, a vowel, and a specific tone.
- Introduce students to vowels, which combine with consonants to form phonetic syllables in Chinese. Vowels consist of basic and compound vowel sounds.
- Familiarize students with complete phonetic syllables, which are composed of consonants and vowels, and are read as a whole without distinguishing between consonants and vowels.
- Teach students the rules of spelling in Chinese, where a syllable is spelled using a consonant and a vowel, along with the placement of a specific tone mark.

CHI 166	Speaking 1	2 hours

This course aims to train students in the ability to conduct conversations in a simple and correct manner. This is one of the most important language skills that students must master in the early stages of learning a language. The course focuses on the following topics:

- Developing students' speaking skills through diverse activities and exercises.
- Training students to speak using the standard sounds of Chinese syllables and to recognize changes in sounds by adding the five tones.
- Training students to distinguish between monosyllabic, disyllabic, and polysyllabic sounds, which have no equivalent in the Arabic language.

Third Level		
CHI 260	Speaking 2	2 hours

This course aims to develop students' ability to understand recorded materials (audio and visual) in various real-life situations. The texts in this course are longer and more complex, with more challenging vocabulary. Students will be introduced to the importance of certain listening skills, such as distinguishing tones and understanding their impact on meaning. They will also practice taking notes from recorded materials and improve their comprehension through listening to the texts.

CHI 261 Writing 2 3 hours	
---------------------------	--

This course aims to:

- Train students of the Chinese language in the study of the structure of Chinese characters and the types of character compositions used in Chinese words.
- Study the basic rules of writing Chinese characters, including stroke size and shape within a character.

CHI 262	Reading 2	3 hours

This course aims to continue training students of the Chinese language in proper pronunciation and accurate reading that conveys meaning. It also focuses on expanding their linguistic repertoire by emphasizing vocabulary, grammar, suffixes, and sentence structures. Students will practice deducing the meanings of new vocabulary through context, identifying main ideas in texts, and learning about linking words. The course emphasizes questioning and discussion to ensure comprehension of the reading material. Additionally, it alerts students to key words that unlock the meaning of sentences and texts, helping them grasp the main idea and supporting details. This is achieved through training students to read short sentences and progressively more challenging brief texts.

CHI 263	Grammar 2	3 Hours

This course aims to refine students' language skills and teach them the correct construction of Chinese sentences. It also introduces students to basic grammar rules, ensuring that their continued learning in other courses is built on a solid and accurate understanding of grammar, free from errors.

In this course, students will study:

- Types of words and the components of simple and complex sentences.
- Quantifiers unique to the Chinese language.
- Various interrogative and exclamatory structures.
- Types of predicates and subjects in Chinese sentences.
- Structures involving prepositions, adjectives, and possessive particles.
- The nature and usage of temporal and spatial adverbs in sentences.

CHI 264	Phonetics 2	2 Hours

This course aims to train students in the Chinese phonetic alphabet and syllables in modern Chinese. It also introduces students to tone marks in Chinese, which are not pronounced or written but follow other syllables with a short and light intonation. Additionally, students will learn about tone sandhi, where certain syllables in Chinese are pronounced continuously, causing a change in the tone of the syllable.

CHI 265	Speaking 2	2 Hours

This course aims to introduce students to the importance of certain pronunciation skills, the ability to distinguish between tones, and the impact of these on meaning. Students will practice taking notes from recorded materials and improve their comprehension through listening to texts. Additionally, the course focuses on developing students' ability to speak correctly, manage conversations on various and progressive topics, and familiarize them with different methods and communicative situations that humans encounter in daily life.

The course emphasizes:

- Correct pronunciation and accurate expression.
- Proper use of vocabulary and grammatical rules, including morphological and verbal forms that have been previously studied.
- Training students to use and apply all previously learned speaking techniques.

Fourth Level		
CHI 270	Listening 3	2 Hours

This course aims to develop students' linguistic abilities through listening, training them in attentive follow-up and observation. It also aims to accustom them to quickly grasp meaning and retain as many sentences and terms as possible in their memory, thereby nurturing their talent for rapid comprehension. Additionally, students will learn the pronunciation of the language through its primary sources. It goes without saying the benefits students can gain in this regard, as they will also become aware of both spoken and unspoken phonetic elements, as well as some linguistic and cultural issues that may hinder the correct understanding of certain words and sentences through listening.

CLU 272	144 :::	2.11.
CHI 273	Writing 3	3 Hours

This course is an extension of the previous one but is more comprehensive in its writing formats, aligning with the development of students' grammatical and semantic abilities. The course aims to train students to write multiple paragraphs using various text patterns, such as narrative, descriptive, instructional, and others. Additionally, it seeks to equip students with the ability to apply proper writing methodologies in Chinese and to accustom them to precision in organizing their ideas. The goal is to produce a coherent and well-structured text with a logical framework that ensures harmony among the elements of the topic, particularly the relationship between the main idea and supporting ideas, according to the requirements of the intended text.

CHI 274		Re	eading 3		3 Hours
		-			

Students are trained to understand the general theme and essence of the topic, extract the main ideas of the text, and connect its various aspects while discovering the meanings of vocabulary through context. Additionally, the topic is discussed in its details and main points to ensure students' comprehension of the material presented for reading.

CHI 275	Grammar 3	3 Hours

This course aims to introduce students to the structure of simple sentences in Chinese, including their types, forms, and word order. It also covers interrogative sentences, imperative sentences,

requests, and exclamatory sentences. Additionally, it addresses complex (compound) sentences, complements, their types, and usage, with a strong emphasis on extensive practice.

CHI 276 Speaking 3 2 Hours

This course aims to develop students' linguistic abilities through listening, training them in attentive follow-up and observation. It also aims to accustom them to quickly grasp meaning and retain as many sentences and terms as possible in their memory, thereby nurturing their talent for rapid comprehension. Additionally, students will learn the pronunciation of the language through its primary sources. It goes without saying the benefits students can gain in this regard, as they will also become aware of both spoken and unspoken phonetic elements, as well as some linguistic and cultural issues that may hinder the correct understanding of certain words and sentences through listening.

Fifth Level				
CHI 360	Listening 4	2 Hours		

The course aims to:

Develop students' listening skills by training them to understand recorded audio materials in natural settings, which are more challenging than those in previous courses in terms of grammar, vocabulary, structures, and meaning. These materials include precise information such as numbers, dates, and various speech models that represent different styles of expression. Students will also practice extracting the main idea and supporting points, deducing the meaning of vocabulary based on context, and understanding the implications of tone, grammar, and sentence structures. Additionally, they will learn how to take effective notes.

CHI 361 Writing 4 3 Hours

The writing course is one of the applied courses in language study, and it is among the courses that enrich students with its diverse fields, topics, and styles. This course achieves several goals and numerous objectives, foremost among them being the training of students in writing across various fields and topics of the language. It also trains them to use the vocabulary, terms, and expressions they have acquired to form correct sentences with complete meaning. Through this, students' abilities in expression are enhanced, their linguistic intuition is strengthened, and their language proficiency is refined. Additionally, it elevates their mental capacity to select words and expressions that make their compositions more precise and their styles more effective.

CHI 362 Reading 4 3 Hours

The course aims to train students in reading long and advanced texts, extracting the main and secondary ideas, distinguishing between these ideas, and connecting the different aspects of the topic to differentiate between similar meanings and determine their relationships within the text. Students will practice reading with the goal of analyzing the text and developing their skills in understanding and analysis. Additionally, the course enriches students' cultural knowledge by selecting diverse topics and increases their repertoire of vocabulary and linguistic structures.

CHI 363 Grammar 4 3 Hours

This course aims to introduce students to the structure of simple sentences, including their types, forms, and word order. It also covers complex (compound) sentences, complements, their types, and usage, as well as passive sentences and sentences using "把" (bǎ) and "被" (bèi) structures. Additionally, students will learn how to apply these sentence structures correctly and become familiar with the rhetorical features of sentences in the Chinese language.

CHI 364 Speaking 4 2 Hours

The course aims to develop students' ability to speak fluently and accurately on various topics. Students will be trained extensively in all aspects of conversation and engagement within diverse

frameworks, such as narration, description, debate, dialogue management, conducting interviews, and oral reporting. Additionally, the course emphasizes debate and discussion techniques, focusing on their most effective and impactful elements for the listener, by selecting appropriate patterns and suitable delivery.

CHI 365	Introduction to Linguistics	2 Hours

This course aims to introduce students to some important aspects of Chinese culture through the study and analysis of documented texts covering the following areas: a brief overview of key civilizational landmarks and historical events related to China; an understanding of diverse cultural and social patterns (such as face culture, numbers, dining etiquette, clothing, etc.); readings on political, historical, and religious norms and cultural beliefs; contemporary intellectual trends in Chinese culture; the unique characteristics of Chinese culture; non-verbal communication methods, proverbs, and sayings in Chinese culture. The course focuses on analyzing these aspects to address the challenges they pose for translators and how to handle them. Additionally, students are made aware of the interconnected relationship between language, culture, and social life.

Sixth Level			
CHI 370	Chinese Language Culture	4 Hours	

The course aims to deepen students' understanding of the target language culture through the study and analysis of texts that carry cultural content. It also seeks to help students recognize the methods, patterns, and terminology associated with civilizational and cultural values and their perspectives on reality. Additionally, the course aims to equip students with practical methods that can be applied when translating complex aspects arising from the influence of culture on the target language. Students will study cultural terms, including popular proverbs, as well as new expressions and words that emerge in the language, used according to context and field, such as common idiomatic expressions and their backgrounds. The course also includes the analysis of symbolic dimensions in foreign cultures, such as gestures and their meanings, various body movements, and the significance of certain cultural symbols. Each student is assigned to conduct research on one of the cultural aspects they have studied.

CHI 373	Introduction to Stylistics	3 Hours

The course aims to:

- Introduce students to the sources and tools of language used in writing and speech to achieve specific rhetorical purposes.
- Train students to discover linguistic tools and methods at the textual level.
- Familiarize students with the techniques used by writers and speakers to achieve persuasion and argumentation.
- Differentiate between the literal meanings of words and their figurative meanings, and introduce students to rhetorical devices such as simile, metaphor, and others.
- Train students to use punctuation marks effectively, given their importance in determining styles and achieving various semantic purposes related to them.

CHI 374	Introduction to Semantics	3 Hours					
The course aim:	The course aims to introduce students to translation, its importance, types, and methodologies. It						
also provides ar	also provides an overview of different types of texts, their characteristics, and methods of analysis						
as a first step toward translation. The course includes an introduction to translation tools and their							
technical and technological aids. It discusses the qualifications of translators, their linguistic and							
professional preparation, their role in translation, and their professional and ethical							
responsibilities. Additionally, it covers the standards for judging the accuracy of translation and its							
evaluation, as well as machine translation and its future in assisting translators. The course also							

highlights the importance and role of translation in the scientific and cultural development of the Arab world and its role in civilizational communication among nations. Furthermore, it introduces students to Arabic language academies, translation and Arabization institutions in the Arab world, and Arabic and international terminology banks, along with their role in supporting translation and standardizing translated or Arabized terms. The course also discusses machine translation and its future in aiding translators.

Seventh Level

CHI 460 Readings in Chinese Newspapers 3 Hours

The course "Readings in Chinese Newspapers" is one of the courses designed for learners of the Chinese language who are non-native speakers. It aims to develop students' reading skills in Chinese through exposure to Chinese newspapers, helping to raise their reading level. The course also assists students in understanding various aspects related to Chinese society, economy, and culture. Additionally, it enriches students' linguistic repertoire by introducing them to new vocabulary and terms found in the diverse texts studied in the course.

CHI 461 Issues and Problems in Translation 2 Hours and Arabizations

This course aims to introduce students to some important aspects of foreign language culture through the study and analysis of documented texts covering the following areas: a brief overview of key civilizational landmarks and historical events in the life of the nation; an understanding of diverse cultural and social patterns (such as face culture, numbers, dining etiquette, clothing, etc.); readings on political, historical, and religious norms and cultural beliefs; contemporary intellectual trends in the culture of the language; the unique characteristics of the language's culture; nonverbal communication methods, proverbs, and sayings in the language's culture. The course focuses on analyzing these aspects to address the challenges they pose for translators and how to handle them. Additionally, students are made aware of the interconnected relationship between language, culture, and social life.

CHI 464 Translation of Political and Media 2 Hours
Texts

The course aims to equip students with practical translation skills from Arabic to the target language, particularly in the field of media sciences such as radio, television, and various types of journalism. It focuses on developing students' accuracy and speed in translating within these fields. Additionally, the course introduces students to the specialized terminology of these sciences, the challenges of equivalence in translation, the cultural gaps between Arabic and the target language in terminology, and the stylistic characteristics of texts in these fields.

CHI 465 Computer Applications in 2 Hours
Translation

The course aims to equip students with translation skills from Arabic to Chinese by familiarizing them with computer-related terminology. It also seeks to provide students with practical translation skills from Arabic to Chinese in the field of computer science. Additionally, the course focuses on advanced practical training in translating texts in these fields, particularly those related to automated information processing. It covers everything related to computer hardware and software, including specialized programs and applications such as machine translation software. Students are trained to analyze and translate texts containing terminology related to operating systems, software, computer-related devices, internet development, hacking activities, and more. The course also introduces students to the challenges of equivalence and the unique characteristics of texts in this field.

CHI 466	Translation of Commercial and	4 Hours
	Economic Texts	

The course aims to introduce students to many commonly used terms and expressions in political fields and to broaden their horizons by keeping them informed about ongoing events, whether in their own country or on the international stage, including significant political developments. It also familiarizes them with the changes and transformations taking place in various parts of the world. Additionally, the course draws students' attention to the importance of monitoring global events with the aim of extracting lessons and insights.

CHI 467 Oral Translation 1 2 Hours

This course aims to introduce students to the methodology of oral translation, its mechanisms, and the linguistic, cognitive, and psychological skills required for it. It trains students to perform this type of translation in a progressive manner. The course focuses on translation from a foreign language to Arabic and vice versa. Through practical applications, students learn how to record information before translation and the role of memory in this process, while considering the linguistic, cultural, and cognitive challenges that may hinder accurate and timely translation. Additionally, students are made aware of non-verbal elements that play a significant role in conveying meaning during oral communication between the text and the translator.

CHI 470 Translation of Islamic Texts 2 Hours

The course trains students to address some of the challenges faced by translators in Arabic and Chinese. It discusses a number of issues and problems related to translation, such as objectivity and subjectivity in translation, literal and free translation, the limits of a translator's discretion, and the issue of equivalence between the two languages and cultures. It also examines the impact of these factors on the transfer of meaning and concepts, the role of style in translation, and the challenges of machine translation. The course covers other topics such as the role of translation in Arabization, introducing students to the concept of Arabization and its evolution. It also discusses in detail the civilizational, linguistic, political, religious, scientific, economic, educational, and social dimensions of Arabization in the Arab world. Additionally, it addresses the challenges of terminology and the basic principles for formulating, standardizing, and coordinating it in the Arab world. Students are also introduced to prominent terminology in the Arab world. The course highlights the role of translation in scientific and cultural progress globally, particularly in the Arab world.

CHI 471	Translation of Literary Texts	2 Hours
(1 1 4 / 1	Translation of flierary texts	7 00015

The course aims to equip students with the skill of translating literary works from Arabic to Chinese. Literary translation differs from scientific and technical translation in its nuances, structures, connotations, rhetorical imagery, and stylistic tools, as well as the aesthetic aspect that the literary text aspires to achieve as a general art form. The course also trains students to translate some literary works, including prose, poetry, short stories, and novels.

CHI 472	Translation	of	Scientific	and	2 Hours
	Technical Texts				

The course aims to equip students with practical translation skills from Arabic to Chinese in the fields of medical, pharmaceutical, and engineering sciences, as well as related auxiliary fields. The course focuses on developing students' accuracy and speed in translating within these sciences. Through the course, students become familiar with the terminology of these fields, the challenges of equivalence in translation, and the stylistic characteristics of texts in these sciences.

CHI 473	Translation of Military and Security	2 Hours
	Texts	

The course aims to equip students with practical translation skills from Arabic to Chinese in the fields of military and security sciences, including land, air, and naval forces, air defense, intelligence, military media, and more. It also focuses on developing students' skills in translating various security-related fields, such as theoretical and field military training, the use of various weapons, security surveillance, systems, crime prevention, laws, criminal procedures, general and special rights, the penal system, criminal legislation, intelligence, espionage, psychological warfare, and border studies. The course emphasizes accuracy and speed in translating across all these fields. It introduces students to the terminology of military sciences in their various forms, the challenges of equivalence in these sciences, and the stylistic characteristics of texts in these fields.

CHI 475 Oral Translation 2 2 Hours

This course aims to provide advanced practical training in oral translation from Arabic to the target language in real-life, diverse communicative settings involving two individuals—one speaking Arabic and the other speaking Chinese. The course focuses, through practical applications, on the various skills required for bilateral translation, such as listening, speaking, content analysis, and the linguistic, cognitive, and psychological skills specific to this field. It also emphasizes the role of memory and quick thinking. Additionally, students are introduced, through practical exercises, to the linguistic, cultural, and cognitive challenges that may hinder accurate and timely translation. The course also trains students on non-verbal expressive elements, such as gestures and signals, which play a significant role in conveying meaning and achieving the desired impact.

CHI 479 Project 2 Hours

The course aims to develop and evaluate students' translation skills by assigning them to translate materials from Arabic to Chinese and vice versa. The evaluation seeks to assess the extent to which students have benefited from the practical exercises and theoretical studies in previous translation courses. The project reflects students' abilities in analysis and translation across all levels—semantic, stylistic, and linguistic in general. It prioritizes the student's translation performance by selecting translation materials based on their relevance and connection to the needs of the college, university, and society.